

## אמנות ותרבות

### הקדמה או קראות- קראות ושיריקות- ראיון עם המשוררת חמוטל בר יוסי

ב/א/ג  
כ/א/ג/ ג/א/ג/  
ד/א/ג/ ג/א/ג/  
(ב/א/ג)



כריכת הספר "קראות ושיריקות"

חMOTEל, ראשית אפתח את הריאון בגלווי סוד לקהל הקוראים. לאחרונה ביקרתי בכמה מופע' שירה שהתרוגן סבב שירתי, מען במות קטנות המכוסות קהיל מצומצם ואינטימי כדוגמת "תמול שלושם" וועל במות המכוסות קהיל נצום במימי' משוריין, כדוגמת "בית אראליה". עמדו משוררים וsofarim וקראו משירתו. בזכות המראות החזויות הנגעתי למסקנה שיש במשוררות שהוא סוף. יש במשוררות מעין קרייה להתקהלו, קרייה לקרייה. אשים התכוונו והקשבו לשירה.

מאת: שושנה זג 17/8/2005

אנשים התכוונו והקשיבו לשירה. מי שלא קרא בפעם הראשונה ביקש לקראו בפעם אחרת את אחד משירי המשוררת. הייתה בין הקהל לפחות שלוש פעמים, וכעתס אף עמדנו אי' והמלוחה של', בפני ציפייה שבעם הברה נגע עד לipsisיה. צפינו עתיד מבטיח לשירה. כאת הדריה שתאה חבקת תאטרון רומי שלם! חמוטל, זאת הייתה שחתבת בשרבוט ניצוץ נוצץ דמיוני לערסל לשעה קלה את הקהל שבאה להקשיב לך. ואת הענקת את מלוא הברה לאורחים. לאורחים בקהל, ואורחים שעמדו על הבמה והקראיו משירתר. וכל זאת אי' מספרת לך ולמן הקרא קצת לך השירה. כי, ש מקומות כללים נתק לקשר לקל החלל ושי איזה מן רוגע ושלוחה באוויר. רוגע המלהו אונך הרבה זמן מתן האירוע. הראיה היא כאן, עתה. העדות - בשורות אלן.

וש יקרה, אי' מאד מודה לך על הדברים החמים האלה. אי' חשבת שהגיא העדן להחזר לשירה את כוח התרפטי האישី והציבורי, כלומו, כוחה לרפא ולחэм את הפרט ואת החברה.

#### שיריקות

לא באתי לכתוב עלייך ממשוררת. אף שאנו אוזנת שבירים אלה את מכונת עצמן ממשוררת וטבעת ואוי' ובעת חותמן פפי שראו שיהא בתרכות העברית. באתי היום לכתוב על ספר המתארים קראות ושיריקות בהוצאה כרמל. אי' הופכת בספר כבר שבועיים, ובעצם יכולתי להמשך עליין בו. הספר המוגדר בספר האשיש ביותר. מי שמצץ בין דפי הספר מוצא בו מאורים שנכתבו, במשמעותם שליוו אונך, המבררת, שנה. הקבצים שהתקבזו כאן נכתבו על פני כמה ישות, על פני כמה מסעות שליוו אונך, המבררת, בホールן עבדתך כחוקרת.

חMOTEל, מודיע בחרת לנכט את הספר באופן שאין בו חלקה לפרקים או אין תתי נושאים פרט למפתח שמות?

חשבתי בתחילת חלק את הספר למדור והעסק בתרכות כלל ולמדור השוק בענייני ספרות, אבל ראייתי שקשה לי מادر לעשות חלקה עצה, כי הדבריםணנים האחד בתוך השני. בסך הכל אני ראה את הספרות העברית כחלק בלתי נפרד מהתרבות היהודית החדשה שהתחילה להיווצר בגולה וממשיכה

שמאוד נחוצה מנהיגות רוחנית לישראל החילונית, מנהיגות שתשים בבירור המשג "יהודיות" כפ' שחילוניים יכולים לקבל אותה בברכה ותפעל לעצוב חיים יהודים ישראליים חדשים, כפ' שהה נעשה לפה קום המינה. למשל: איך יהגוג ישראלי חילוני את יום כיפור? יש קצת פעולה בכךין זה, אבל היא לא מספיקה.

אם את התרבות הנוצרת CAN את בוחנת מתוך רצון לדעת את שורשי היינקה שלה. האם התרבות היא יותר יהודית או יותר ישראליות? אם גם מבררת לעמך האם כתיבה חילונית בהכרח מנוטקת מן המקורות? וכך להחיקם אותן בתוננות העיקריות שגבשת מתוך בוחנת התרבות הישראלית הנוצרת CAN בשיטות האחרוגנות.

בஹשך לתשובה לשאלת הקזdom - אף מנסה להראות שהספרות העברית במאה השנים האחרונות, כולל הספרות היהודית, כוונן, לא יתקה את עצמה מן היהדות כלל וכלל. החוויה היהודית, המצב היהודי משך להעסיק אותה ללא הרף. יש בה גם הרבה מאד יצירות בעלות אופי מסטי, ובבחינה זו היא היורש החוקי של מסורת המסטיקה היהודית, החל מהספרות התלמודית ושירת הhilchot, דרך השירה המסיטית של שורשי מי הבנויים ומוקובל צפת, שירת חזורה וופזרזה השירה של ר' נחמן מברסלב. המסטיקה היהודית, שלמהותם כיום בכל מגarter של הוראות מדעת היהודות, היא בחלוקת היכר ספרות למל דבב, וכן צירות של ברדץ' בסקי, פיארברג, ביאליק, אברהם בנ-בץ, עגנון, אלרמן, פנומש שדה, אמייק גלבוע, זלדה, רבקה מרים ומשוררים עכשוויים רבים הן המשך של הספרות המסיטית היהודית. חלק אחד שלא מלים ספורות עברית חישה מנקודות מבט זו לסטודנטים בארץ וגוחו'ם המגייעים למוסדות אקדמיים ולמכונים תיאולוגיים כדי להכיר את היהדות.

כל ספר שיואס לאור מבקרים שיצא בדרך, ויזכה וגדל למעשיהם טובים אף מתפללים לחגוג לספר בר מצווה. מתפללים שהספר היה שקו בתודעה ולא יעלם מן המdfsים. אני מרשה לעצמי, כਮון בשל הזמנה שרך בהקדמת הספר ובחוץ על הכריכה להיכנס למן דלת אמותיך. מהי התפילה הקטנה שלך, חמוטל? את מוזמנת לחשב אף על משווה צירוף... הכל פתוח...

היהתי רוצה שהספר יגיע לקוראים רבים ככל האפשר, והוא יפעל על מחשבתם ועל מעשיהם.

## קריאות ושיריקות - ראיון עם המשוררת חמוטל בר יוסף

הקדמה או קריאות-

י/ג

ס.ג.ט.



כג/ג' ג'ג/  
כג/ג' ג'ג/  
(בג'ג/)

כריכת הספר: "كرييات ושיריקות"

חMOTEל, ראשית אפתח את הריאון ב글וי סוד לקהל הקוראים. לאחרונה ביהירתי בכמה מופעיו שירה שהתרוגם סבב שיריה. במות קטעות המכוסות קהל מצומצם ואינטימי כדוגמת "תמול שלשום" וועל במות המכוסות קהל עצום במידי' משורר', דוגמת "בית אריאלה". עמדו משוררים וסופרים וקראו משירתן. בזכות המראות השיזדי הצעתי למסקנה שיש במשוררות מהו סוף. יש במשוררות מעין קריאה להתקלות, קריאה קריאה. אנשים התכנסו והקשיבו לשירה. מי שלא קרא בפעם הראשונה ביקש לקרי באירוע הבא בפחות שלוש פעמים, וכך עמדנו אני והמלוה שלו, בפני צפייה שבפעם הבאה הגיע עד לקיטריה. צפינו עמיד מוצpio לשירה. ذات תקופה שתהא חובה תיאטרון רומי שלם! חמוטל, ذات הייתה את השבתה בשערת ניצוח מוצpy דמיוני לערסות לשעה קלה את הקהל שבאה להקשיב לך. ואת הענקת את מלאו הבמה לאורחים. ולאחריהם שעמדו על הבמה והקראיו משורתך. וכל זאת כדי מספרת לך למען הקרא האנוני, קרא איזו מזאע זמן בהמולה לקרא מעת שירה. קרא איזן לו זמן להקשיב קצת לך השירה, כי, שיש מקומות כללה בהם ניתן להקשיב לפחות חצי שירה. והוא ישבו איזה מזמן רגע ושלווה באוויר. ורגע המלוה אורך הרבה זמן מתום האירוע. הראייה היא כאן, עתה. העדות - בשורות אלה.

מאת: שושנה וג 17/8/2005

างשים התכנסו והקשיבו לשירה. מי שלא קרא בפעם הראשונה ביקש לקרי באירוע הבא בפחות שלוש פעמים, וכך עמדנו אני והמלוה שלו, בפני צפייה המשוררת. הייתה בין הקהל לפחות שלושה שירים. שבעה קטעות המכוסות קהל מצומצם ואינטימי כדוגמת "תמול שלשום" וועל במות המכוסות קהל עצום במידי' משורר', דוגמת "בית אריאלה". עמדו משוררים וסופרים וקראו משירתן. בזכות המראות השיזדי הצעתי למסקנה שיש במשוררות מהו סוף. יש במשוררות מעין קריאה להתקלות, קריאה קריאה. אנשים התכנסו והקשיבו לשירה. מי שלא קרא בפעם הראשונה ביקש לקרי באירוע הבא בפחות שלוש פעמים, וכך עמדנו אני והמלוה שלו, בפני צפייה המשוררת. היה בין הקהל לפחות שלושה שירים. שבעה קטעות המכוסות קהל מצומצם ואינטימי כדוגמת "תמול שלשום" וועל במות המכוסות קהל עצום במידי' משורר', דוגמת "בית אריאלה". עמדו משוררים וסופרים וקראו משירתן. בזכות המראות השיזדי הצעתי למסקרה שפה נספחה על הבמה והקראיו משורתך. וכל זאת כדי מספרת לך למען הקרא האנוני, קרא איזו מזאע זמן בהמולה לקרא מעת שירה. קרא איזן לו זמן להקשיב קצת לך השירה, כי, שיש מקומות כללה בהם ניתן להקשיב לפחות חצי שירה. והוא ישבו איזה מזמן רגע ושלווה באוויר. ורגע המלוה אורך הרבה זמן מתום האירוע. הראייה היא כאן, עתה. העדות - בשורות אלה.

ושו יקרה, אני מודה לך על הדברים החמים האלה. אני חושבת שהגע הזמן להחזיר לשירה את כוח התרפטי האיש והציבורי, כלומר, כוחה לזרוף ולנתח את הפרט ואת החברה.

## שיריקות

לא באתי לכטוב עלייך ממשוררת. אף שאני מוצאת שבימים אלה את מכוננת עצמן ממשוררת ווגעת ואיל תובעת חותמך כפי שראו שהיא שיאה בתורות העברית. באתי היום לተמוד על ספר המארחים קריאות ושיריקות בהזאת רכמל, וכי הופכת בספר כבר שבועיים, ובעצם יכולתי למשוך לעין כי הספר המוגדר בספר האיש ביוטר. מי שמצוין בין דפי הספר מזאע בו מאמרם שנכתבו במשך שנים רבות. הקבצים שהתקבזו כאן נכתבו על פני כמה יבשות, על פני כמה מסעות שליוו אותה, המחברת, במהלך עבודתה כחוקרת.

חMOTEל, מדוע בחרת לנכוס את הספר באופן שאין בו חילקה לפרקים או אין תתי גושאים פרט למפתח שמות?

חשבתי בתחילת לחלק את הספר למדור העוסק בתורות כלל ולמדור העוסק בענייני ספרות, אבל ראיתי שקשה למאד לעשות חילקה כזאת, כי הדברים ננסים האחד בתוך השני. בסך הכל אני רואה את הספרות העברית חלק בלתי נפרד מהתרבות היהודית החדשה שהחלה להיווצר בגולה וממשיכה

